



## Lahore University of Management Sciences

### SALT 110 Introduction to Urdu Literature

Fall 2015-2016

Instructor	Yasmeen Hameed
Room No.	238
Office Hours	
Email	yasmeen@lums.edu.pk
Telephone	8070
Secretary/TA	Yousuf Khalid
TA Office Hours	
Course URL (if any)	

Course Basics				
Credit Hours	4			
Lecture(s)	Nbr of Lec(s) Per Week	2	Duration	110 minutes
Recitation/Lab (per week)	Nbr of Lec(s) Per Week		Duration	
Tutorial (per week)	Nbr of Lec(s) Per Week		Duration	

Course Distribution	
Core	
Elective	√
Open for Student Category	
Close for Student Category	

COURSE DESCRIPTION
<p>The course presents an introduction to various genres of Urdu Literature beginning with the development and growth of the language itself. It begins with an overview of the political and social history of the subcontinent as it influenced the making of a new language and the birth of its literature in the Deccan, moving towards the north and taking root in the provinces of Delhi and Avadh. Students will study the various genres as they emerged and developed through the eighteenth, nineteenth and twentieth centuries, with greater emphasis on fiction and poetry. Works of prominent writers would be used as a medium to understand the structure, components and content of these genres.</p>

COURSE PREREQUISITE(S)	
•	Convenience in reading Urdu.

COURSE OBJECTIVES	
• • •	<p>Developing an appreciation of the creative richness of the language. Creating an awareness about the literary heritage of this region. Creating an awareness about traditional and modern trends in writing. Helping students discover their own potential and interest in the subject.</p>

Learning Outcomes
-------------------



## Lahore University of Management Sciences

- Students would be able to understand the various genres of Urdu poetry and prose as they developed over the 18<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> centuries.
- They would develop an appreciation for classical and modern texts of Urdu poetry and creative prose.

### Grading Breakup and Policy

Quiz(s): **12%**  
Response papers: **12%**  
Class Participation: **6%**  
Attendance: **5%**  
Midterm Examination: **25%**  
Project: **15%**  
Final Examination: **25%**

There will be two announced quizzes before the mid-term.

Response papers will be given in the post mid-term sessions based on the assigned reading.

Group Presentations will be organized according to the number of students in the class. Topics will be finalized before the midterm exam. Students will select their topics for research and have them approved by the instructor.

**Students will have the option to take the mid-term and final exam in English.**

### Examination Detail

Midterm Exam	Yes/No: <b>YES</b> Duration: <b>During class: 100 minutes</b> :
Final Exam	Yes/No: <b>YES</b> Duration: <b>150 minutes</b>

### COURSE OVERVIEW

Week/ Lecture/ Module	Topics	Recommended Readings	Objectives/ Application
<b>1</b>	<b>Development and growth of the language from the 11<sup>th</sup> to the early 18<sup>th</sup> century as linked with political and social changes in the region.</b>	<u>David J Mathews, Christopher Shackle, Shahrukh Husain: Urdu Literature</u> (English), Islamabad, Alhamra Publishing 2003	Setting the pace for the course; understanding the background and the beginnings of the language and its literature.
<b>2/3</b>			



## Lahore University of Management Sciences

	<p><b>An overview of the history of Urdu Literature through the 18<sup>th</sup>, 19<sup>th</sup> &amp; 20<sup>th</sup> centuries.</b>  <b>The Dehlavī and Lakhnavī schools</b>  <b>Important movements and the emergence of new trends</b></p>	<p><u>Mohammad Khalid Naeem:</u>  <i>Tārīkh...Zabān-o-adab-e Urdu..Advār tahrīkāt, mauzū'āt</i>, Lahore, Abdullah Brothers (undated)...Following essays:          1...<i>Aligarh tehrīk</i>...2...<i>Taraqqī pasand tehrīk</i></p>	<p>Getting an overview of the historical periods and movements that shaped the various literary streams.</p>
<p>4/5/6</p>	<p><b>Introduction to the genres of Urdu poetry, essential components of poetry.</b>  <b>Ghazal: structure and essence</b>  <b>A study of ghazal: classical/ contemporary</b></p>	<p><b>Ghazals :</b></p> <p><i>Tāh musta'ār husn sē us kē jo nūr thā</i>          by Mir Taqi Mir,</p> <p><i>Dā'em paṛā huā terē dar par nahīn huñ main</i> by Ghalib</p> <p><i>Asar us ko zarā nahīn hotā</i> by Momin</p> <p><i>Agar kaj rau haiñ anjum āsmān tērā hai yā mērā</i> by Iqbal</p> <p><i>Kisī kā yūn to huā kaun umr bhār phir bhī</i> by Firaq</p> <p><i>Na'ē kaprē badal kar jā'ūn kahān</i> by Nasir Kazmi</p> <p><i>Ā kē patthar to merē sehn mēn do chār girē</i> by Shakeb Jalali</p> <p><i>Jānē kisī nē kiā kahā tēz havā kē shor mēn</i> by Saleem Ahmed</p>	<p>Understanding the structure of the ghazal and its development. Learning to read and appreciate it.</p>
<p>7/8/9</p>	<p><b>The nazm: categorization based on form: pāband nazm, nazm-e-mu'arrā, āzād nazm and nasrī nazm. Structure, elements and development of the new genres</b></p>	<p><b>Paband nazm:</b> <i>Ādmī nāmā</i> by Nazir Akbarabadi  <i>Mujh sē pahīlī sī mahabbat merī mahbūb na māng</i> by Faiz  <i>Panvārī</i> by Majeed Amjad</p> <p><b>Nazm-e-muarra:</b> <i>Izhār</i> by Zia Jalandhari  <i>Tasvīr</i> by Fahmida Riaz</p> <p><b>Azad nazm:</b> <i>Zindagī sē ḍartē ho</i> by Noon Meem Rashid,  <i>Main ghair mahfūz rāt sē ḍartā hūn</i> by Akhtar Husain Jafri  <i>Rush</i> by Haris Khaliq</p> <p><b>Nasri nazm:</b> <i>Har Laṛkī</i> by Nasreen Anjum Bhatti</p>	<p><b>Understanding the several forms of the nazm, their emergence and development from the eighteenth through the 20<sup>th</sup> century; reading and appreciation.</b></p>



## Lahore University of Management Sciences

		<i>Maiñ ēk ghar ko khālī rakhnā chāhtā hūñ</i> by Zeeshan Sahil	
10	<b>Masnavī as a form of nazm</b>	<b>Masnavi:</b> Mir Hasan, Iqbal: Excerpts from <i>Sehr-ul bayān</i> and <i>Saqi nama</i>	Studying the masnavi as a popular classical form of the nazm.
11	<b>Musaddas as a form of nazm</b>	<b>Musaddas:</b> Hali, Iqbal: Excerpts from <i>Madd-o jazr-e Islam</i> and <i>Javāb-e shikvā</i>	Studying this popular form of the nazm as it became suited to particular themes in classical poetry.
12	<b>Thematic categorization of nazm: Qasidā</b>	<b>Qasida:</b> Sauda, Ghalib	Studying the historical background of the qasida and its use in classical poetry.
13	<b>Thematic categorization of nazm: Marsiā</b>	<b>Marsiya:</b> Mir Anis	Studying the development of the marsiya as a literary genre; its cultural and religious significance.
14	<b>Other genres based on form and theme: Qat'ā, Rubā'ī, Salāsī and Haiku Hamd, N'at, Salām and Mankabat</b>	Section 14 of the <b>Reading Pack</b>	Understanding the structure of some of the shorter but popular forms of poetry as well as forms based on religious themes that continue to remain relevant.
15	<b><u>MID TERM EXAM</u></b>		
16	<b>Genres of prose: Introduction Early Prose: Eighteenth and nineteenth centuries Transition from <i>Dāstān</i> to modern fiction</b>	Mir Amman: <i>Khvājā Sagparast kī kahānī</i> Mirza Ghalib: <i>Khutūt.. 2 letters</i> Sir Syed Ahmed Khan: <i>Khushāmad</i> Nazir Ahmed: Excerpt from <i>Taubatun-nusū</i>	<b>Understanding the historical background: the dastan with its beginnings in the languages and dialects of the subcontinent, the Persian versions travelling back to this region and their transition into Urdu; later more functional forms of prose.</b>
17	<b>Early short fiction:</b>	Rashid-ul-Khairi: <i>Qasīm kī sangdilī</i>	<b>Understanding the structure of the</b>



## Lahore University of Management Sciences

		Munshi Prem Chand: <i>Kafan, Eidgāh</i>	short story. Early short story accompanied by a shift towards social realism. Reading and analyzing early works.
18	Fiction based on 'Progressive' thought	Krishna Chandra: <i>Kālū bhangī</i> Ismet Chughtai: <i>Nannī kī nānī</i>	Understanding the influence of the 'progressive' thought in the short story. Reading and analyzing the stories.
19	Continued	Rajindra Singh Bedi: <i>Garm kot</i> Ahmed Nadeem Qasmi: <i>Lawrence of Thalēbiā</i>	Continued
20	Continued	Saadat Hasan Manto: <i>Nayā qānūn</i>	Watching a video production of the short story and discussion.
21	Fiction based on the theme of 'Partition'	Rajindra Singh Bedi: <i>Lājwantī</i> Saadat Hasan Manto: <i>Tobā Tēk Singh</i>	Understanding the effects of 'Partition' on the short story. Reading and analyzing the stories.
22	Continued	Ashfaq Ahmed: <i>Gaḍariā</i> Khadija Mastoor: <i>Mēn nūn lai challē Bābulā...</i>	Continued
23	The New Short Story	Intezar Husain: <i>Ākhri Ādmī</i> Enver Sajjad: <i>Cinderella</i>	Understanding the dimensions of the 'new short story' and its emergence and relevance in the 20 <sup>th</sup> century. Reading and analyzing the stories.
24	Continued	Khalida Husain: <i>Maiñ Yahāñ Hūñ</i> Asad Muhammad Khan: <i>Tirlochan</i>	Continued
25	Meeting an Author		
26	Humour Writing	Excerpts from Patras Bukhari, Mushtaq Ahmed Yusufi and Ibn-e	Understanding various shades of humour in literature and reading of



## Lahore University of Management Sciences

		Insha Poetry: Akbar Alahabadi and Zameer Jaffery	texts.
27/28	<b>PRESENTATIONS:</b> Students will present their research and group work on any one poet or fiction writer.		In-depth study of a single writer.
	<b><u>FINAL EXAM</u></b>		

### Textbook(s)/Supplementary Readings

Tabassum Kashmiri: *Urdu Adab kī Tārīkh* (Urdu), Lahore, Sang-e-meel Publications 2003

Jamil Jalibi: *Tārīkh-e-Adab-e Urdu* (Urdu), Lahore, Majlis-e Taraqqi-e Adab 1987

Aitzaz Ahsan: *The Indus Saga and The Making of Pakistan* (English), Lahore, Nehr Ghar Publications 2001

Muzaffar Ghaffar: *Unity in Diversity*, (English), Lahore Ferozesons 2005

Ian Barnes and Robert Hudson: *Historical Atlas of Asia*, USA, Macmillan 1998

Shamsur Rahman Faruqi: *Dars-e Balāghat*, (Urdu), New Delhi, Qaumi Council Bara-e Farogh-e Urdu Zaban 2007

Suhail Abbas Baloch: *Bunyādī Urdu Qavā'id* (Urdu), Islamabad, Muq̄tadara Qaumi Zaban 2010